



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

## ANNEXE M AU CODE SPORTIF INTERNATIONAL APPENDIX M TO THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

### MANIPULATION DES COMPETITIONS

### MANIPULATION OF COMPETITIONS

#### ARTICLE 1 - MESURES DE SURVEILLANCE DES COMPETITIONS

Chaque *Organisateur*, s'il y a lieu en coordination avec les opérateurs de *Paris Sportifs* ou leurs associations et les autorités publiques concernées, procède à une évaluation des risques liés à la *Manipulation des Compétitions* qu'il organise, et met en place en conséquence les mesures de prévention, de détection et de surveillance les plus adaptées, notamment en ce qui concerne les modalités de désignation des officiels compétents pour la *Compétition* considérée.

#### ARTICLE 2 - PARIS

Tout *Acteur de Compétitions* ne peut engager, directement ou par personne interposée, des *Paris Sportifs* sur une *Compétition*, dès lors qu'ils y sont intéressés, notamment du fait de leur participation ou d'un lien de quelque nature qu'il soit avec cette *Compétition*.

#### ARTICLE 3 - INTERDICTION DE CORRUPTION

Tout *Acteur de Compétitions* ne peut :

**3.1** proposer ou tenter de proposer de l'argent ou un avantage quelconque aux fins de *Manipulation des Compétitions*;

**3.2** accepter de l'argent ou un avantage quelconque aux fins de *Manipulation des Compétitions*.

#### ARTICLE 4 - INFORMATION D'INITIE ET DIVULGATION D'INFORMATIONS

Tout *Acteur de Compétitions* ne peut :

#### ARTICLE 1 - COMPETITION SURVEILLANCE MEASURES

Each *Organiser*, where applicable in conjunction with the *Sports Betting* operators or their associations and the public authorities concerned, will carry out an evaluation of the risks linked to the *Manipulation of Competitions* that it organises, and thereby put in place the most appropriate measures of prevention, detection and surveillance, particularly regarding the methods of appointing the competent officials for the *Competition* in question.

#### ARTICLE 2 - BETS

No *Competition Stakeholder* may be involved, either directly or through an intermediary, in *Sports Betting* related to a *Competition*, if they are involved in the *Competition* in question, in particular by taking part in or being connected with the *Competition* in any way.

#### ARTICLE 3 - PROHIBITING CORRUPTION

No *Competition Stakeholder* may:

**3.1** offer or attempt to offer money or an advantage of any kind for the purposes of *Manipulation of Competitions*;

**3.2** accept money or any kind of advantage for the purposes of *Manipulation of Competitions*.

#### ARTICLE 4 - INSIDER INFORMATION AND DIVULGING INFORMATION

No *Competition Stakeholder* may:

**4.1** proposer ou tenter de proposer de l'argent ou un avantage quelconque pour obtenir toute *Information d'Initié* sur une *Compétition*, en vue d'engager ou de permettre d'engager des *Paris Sportifs* sur ladite *Compétition* ;

**4.2** utiliser toute *Information d'Initié* que ce soit, en vue de procurer à lui-même ou à autrui, un avantage en matière de *Paris sportifs* ;

**4.3** communiquer ou diffuser aux tiers toute *Information d'Initié* sur une *Compétition*, obtenues à l'occasion de leur profession ou de leurs fonctions, en vue d'engager ou de permettre d'engager des *Paris Sportifs* sur ladite *Compétition*.

#### **ARTICLE 5 - PREVENTION ET INTERDICTION DES CONFLITS D'INTERETS**

**5.1** Les *Acteurs de Compétitions* et les *Organisateurs* ne peuvent être contrôlés directement ou indirectement par un opérateur qui propose des *Paris Sportifs* sur la *Compétition* considérée. De même, les *Acteurs de Compétitions* et les *Organisateurs* ne peuvent contrôler directement ou indirectement un opérateur qui propose des *Paris Sportifs* sur la *Compétition* considérée. La notion de contrôle signifie au sens du présent article, la possibilité d'exercer une influence notable ou déterminante sur les organes de direction, d'administration ou sur tout organe décisionnel de la structure considérée et pouvant avoir une incidence sur l'organisation et le déroulement sportifs de la *Compétition* considérée.

**5.2** Tout contrat de partenariat ou de sponsoring liant un opérateur de *Paris Sportifs* à un *Acteur de Compétitions* ou à un *Organisateur* doit exclure toute immixtion de l'opérateur de *Paris Sportifs* dans l'organisation et le déroulement sportifs des *Compétitions* considérées. Les *Acteurs de Compétitions* et les *Organisateurs* transmettent avant signature, tout projet de contrat de partenariat ou de sponsoring avec un opérateur de *Paris Sportifs*, à la FIA, afin que celle-ci détermine s'il existe un risque de conflit d'intérêts au sens de l'article 5.1, ou un risque d'immixtion de l'opérateur de *Paris Sportifs* dans l'organisation et le déroulement sportifs des *Compétitions* considérées. Le cas échéant, la FIA pourra demander à l'*Acteur de Compétitions* ou à l'*Organisateur* de modifier le projet de contrat.

**4.1** offer or attempt to offer money or an advantage of any kind to obtain any *Insider Information* on a *Competition* with a view to committing or permitting to commit *Sports Betting* on the said *Competition*;

**4.2** use any *Insider Information* with the aim of gaining an advantage for oneself or others in the matter of *Sports Betting*;

**4.3** communicate or circulate to a third party *Insider Information* on a *Competition*, obtained in the exercise of their profession or their duties, with a view to committing or permitting to commit *Sports Betting* on the said *Competition*.

#### **ARTICLE 5 - PREVENTION AND PROHIBITION OF CONFLICTS OF INTERESTS**

**5.1** *Competition Stakeholders* and *Organisers* cannot be controlled directly or indirectly by a *Sports Betting* operator for a particular *Competition*. Likewise, *Competition Stakeholders* and *Organisers* cannot control directly or indirectly a *Sports Betting* operator for a particular *Competition*. For the purposes of this Article, the concept of control means the possibility of exercising a significant or determining influence on the management, administration or any other decision-making body of the entity in question and which may have an impact on the sporting organisation and running of the particular *Competition*.

**5.2** Any partnership or sponsorship contract binding a *Sports Betting* operator to a *Competition Stakeholder* or *Organiser* must exclude any interference of the *Sports Betting* operator in the sporting organisation and running of the *Competition* in question. The *Competition Stakeholder* or *Organiser* shall send any draft partnership or sponsorship contract with a *Sports Betting* operator to the FIA before signing, so that the FIA can determine if a conflict of interests exists under Article 5.1, or if there is a risk of interference from the *Sports Betting* operator in the sporting organisation and running of the particular *Competition*s. If needed, the FIA may ask the *Competition Stakeholder* or the *Organiser* to amend the draft contract.

**5.3** Il est interdit à tout *Acteur de Compétitions* et tout *Organisateur* de participer à la détermination des cotes des *Paris Sportifs* proposés sur la *Compétition* considérée, ou de réaliser des prestations de pronostics sportifs lorsque ces *Acteurs de Compétitions* ou *Organisateurs* sont contractuellement liés à un opérateur proposant des *Paris Sportifs*, ou lorsque ces prestations sont effectuées dans le cadre de programmes parrainés par un tel opérateur.

**5.3** It is prohibited for any *Competition Stakeholder* or *Organiser* to participate in the determination of *Sports Betting* odds for a particular *Competition*, or to provide services of sports predictions if the *Competition Stakeholders* or *Organisers* are bound by a contract to a *Sports Betting* operator, or if these services are made in the framework of programmes sponsored by such an operator.

#### **ARTICLE 6 - OBLIGATION DE SIGNALEMENT**

**6.1** Tout *Acteur de Compétitions* a l'obligation de signaler sans délai à la *FIA* et à l'*ASN* du pays concerné toute activité suspecte, tout incident, toute incitation ou toute approche qui pourrait être considéré comme une violation des règles relatives à la *Manipulation des Compétitions*.

#### **ARTICLE 6 - REPORTING OBLIGATIONS**

**6.1** All *Competition Stakeholders* have an obligation to report to the *FIA* and *ASN* of the country concerned without delay any suspicious activity, incident, or any incitation or approach that could be considered a violation of the regulations relating to the *Manipulation of Competitions*.

**6.2** L'*ASN* saisie devra en informer, le cas échéant, les autorités publiques nationales compétentes en matière de lutte contre la *Manipulation des Compétitions*.

**6.2** The apprised *ASN* shall, if necessary, inform the national public authorities competent in the fight against *Manipulation of Competitions*.

**6.3** L'*ASN* saisie informera également la *FIA* des suites données à ces signalements.

**6.3** The apprised *ASN* shall also inform the *FIA* regarding the follow-up measures taken on the basis of the information.

**6.4** Ces obligations de signalement ne sont pas exclusives des obligations légales de saisine des autorités publiques compétentes en matière de *Manipulation des Compétitions*.

**6.4** This reporting obligation does not exclude the legal obligation to refer matters to the competent public authority regarding the *Manipulation of Competitions*.

**6.5** Tout manquement aux obligations de signalement est susceptible d'entraîner une sanction ou une pénalité.

**6.5** Any breach of the reporting obligations is liable to result in a sanction or penalty.

#### **ARTICLE 7 - PROTECTION DES LANCEURS D'ALERTE**

**7.1** La *FIA* et les *ASN* mettent en œuvre les dispositifs propres à garantir la protection des lanceurs d'alerte ayant agi dans le cadre de l'article 6.1.

#### **ARTICLE 7 - PROTECTION OF WHISTLE-BLOWERS**

**7.1** The *FIA* and *ASNs* will implement their own necessary measures to guarantee the protection of whistle-blowers who have taken action in accordance with Article 6.1.

**7.2** Lorsque les circonstances le justifient, la *FIA* et les *ASN* mettent également en œuvre les dispositifs propres à garantir l'anonymat des lanceurs d'alerte ayant agi dans le cadre de l'article 6.1.

**7.2** Where circumstances warrant, the *FIA* and *ASNs* will also implement their own necessary measures to guarantee the anonymity of the whistle-blowers who have taken action in accordance with Article 6.1.

**7.3** Tout Acteur de Compétitions, toute ASN ou tout Organisateur qui aurait sanctionné directement ou indirectement un lanceur d'alerte ayant agi dans le cadre de l'article 6.1 relatif à l'obligation de signalement manque aux obligations de la présente Annexe.

**7.3** Any Competition Stakeholder, ASN or Organiser that directly or indirectly sanctions a whistle-blower who has taken action in accordance with the reporting obligations under Article 6.1 fails to fulfil its obligations under the hereto Appendix.

## ARTICLE 8 - PLANS DE SENSIBILISATION ET DE FORMATION

Les ASN mettent en place des plans de sensibilisation et de formation des Acteurs de Compétitions, notamment des jeunes titulaires de Licence, aux risques de Manipulation des Compétitions et diffusent toutes les informations pertinentes. Elles rendent compte de leurs actions à la FIA.

## ARTICLE 8 - AWARENESS-RAISING AND TRAINING PLANS

The ASNs shall implement awareness-raising and training programmes for Competition Stakeholders, especially for young licence-holders, on the risks of the Manipulation of Competitions and disseminate all relevant information. They shall report their actions in this regard to the FIA.

## ARTICLE 9 - SANCTIONS

**9.1** Tout manquement ou toute tentative de manquement aux obligations énoncées à l'Annexe M doit faire l'objet de sanctions et pénalités adaptées et proportionnées et ce, dans le respect des procédures disciplinaires et juridictionnelles établies.

## ARTICLE 9 - SANCTIONS

**9.1** Any breach or attempted breach of the obligations set out in Appendix M shall be subject to appropriate and proportional sanctions and penalties in line with established judicial and disciplinary procedures.

**9.2** Toute sanction ou toute pénalité infligée pour violation des obligations énoncées à l'Annexe M et prononcée par les ASN est communiquée immédiatement à la FIA. Les suspensions pourront être étendues au niveau international dans le respect de l'article 12.1~~32~~.2.

**9.2** Any sanction or penalty for violation of the obligations set out in Appendix M and exercised by the ASN shall be immediately communicated to the FIA. Suspensions may be extended to the international level as provided for in Article 12.1~~32~~.2 of the International Sporting Code.

## ARTICLE 10 - DEFINITIONS

**Manipulation des Compétitions** : désigne un arrangement, un acte ou une omission intentionnelle visant à une modification irrégulière du résultat ou du déroulement d'une Compétition afin de supprimer tout ou partie du caractère imprévisible de cette Compétition, en vue d'obtenir un avantage indu pour soi-même ou pour autrui.

## ARTICLE 10 - DEFINITIONS

**Manipulation of Competitions**: an arrangement, act or intentional omission aimed at improperly altering the result or running of a Competition in order to remove all or part of the unpredictable nature of said Competition, aiming to obtain an undue advantage for oneself or others.

**Paris Sportifs** : désigne toute mise de valeur pécuniaire, dans l'espoir d'un gain de valeur pécuniaire conditionné par la réalisation d'un fait futur incertain se rapportant à une Compétition.

**Sports Betting**: wagering a stake in the hope of winning a sum of money by predicting the outcome of an unpredictable future event relating to a Competition.

**Acteur(s) de Compétitions** : désigne toute personne physique ou morale appartenant à l'une des catégories suivantes :

- toute personne titulaire d'une *Licence*, d'une *Super-Licence* ou d'un *Certificat d'enregistrement pour le personnel des Concurrents engagés dans les Championnats du Monde de la FIA* ;
- tout *Participant* ;
- tout personnel de l'*Organisateur* d'une *Compétition* inscrite au Calendrier Sportif International ou au calendrier national d'une *ASN* ;
- tout officiel désigné pour une *Compétition* considérée.

**Information d'Initié** : désigne toute information relative à une *Compétition* détenue par une personne en raison de sa position vis-à-vis du sport automobile ou d'une *Compétition*, à l'exclusion des renseignements déjà publiés ou de notoriété publique, aisément accessibles à un public intéressé ou encore divulgués en conformité avec les réglementations présidant la *Compétition* en question.

**Competition Stakeholder(s)**: any natural or legal persons belonging to one of the following categories:

- all persons holding a *Licence*, *Super-Licence* or a *Certificate of registration for the personnel of the Competitors taking part in the FIA World Championships*;
- all *Participants*;
- all personnel of an *Organiser* of a *Competition* entered on the International Sporting Calendar or a national calendar of an *ASN*;
- all designated officials of a particular *Competition*.

**Insider Information**: any information relating to a *Competition* possessed by a person who was able to obtain it only because of their position vis-à-vis motor sport or a *Competition*, unless this information has already been published or is publicly known, is easily accessible to an interested public or has been divulged in accordance with the regulations governing the relevant *Competition*.